I.
„Es fällt ein Stern herunter"
„Le ciel entr'ouvre ses voiles"

(H. Heine.)

C. Cui, Op. 37. № 1.

Moderato.

Singstimme.

Pianoforte.

mf

Es fällt ein Stern he-run-ter aus sei-ner funkelnden Höh! Das ist der Stern der Lie-be, den ich dort fal-len seh!

Le ciel entr'ouvre ses voi-les. Et sè-me des di-a-mants. Je vois par-mi les é-toi-les. L'é-toi-le des a-mants.

p m.d. m.g. p f p

Es fal-len vom A-pfelbau-me der Blüthen und Blät-ter viel. Es kommen die ne-ckenden Lüf-te und treiben da-mit ihr Spiel.

Des ar-bres tombe une ger-be De blanches et ro-ses fleurs; Le vent qui les sè-me sur l'her-be, Emporte leurs dou-ces sen-teurs.

m.d. m.g. p

Stich und Druck der Röder'schen Officin in Leipzig.

mf

Es singt der Schwan im Wei - her, und ru - dert auf und ab, und im - mer

Et l'om - bre non - chalan - te Du cy - gne fier et pur, Ef - fleu - re

lei - ser sin - gend taucht er ins Flu - thengrab.

l'eau brillan - te, Sans en ter - nir l'a - zur.

mf

poco rit.

Pocchissimo meno mosso.

Es ist so still und dunkel! Verweht ist Blatt und Blüth, der Stern — ist

La nuit de - vient plus sombre, Mon coeur est dé - sen - chanté: L'é - toi - le s'é -

Pocchissimo meno mosso.

pp

m.d. *m.g.*

knisternd zer - sto - ben, ver - klungen das Schwanen - lied.

teint dans l'om - bre, Hé - las! le cygne a chan - té!

pp